

CESARE SALDICCO (1976)

VOYELLES

secondième version pour ensemble

Instrumentation

Flute (alternant avec Petite Flute)
Clarinettes en Si^b
Cor en Fa (avec Sourd.)
Trompette en Si^b (avec Sourd.)
Trombone (avec Sourd.)
Triangle
Cymbale Suspendue
4 Maracas (Claire et Grave)
1 Marimba (2 exécutants)
Crécelle
4 Bloc Chinoise (Aigu et Grave)
Tambour Militaire
Grosse Caisse

Flute (alternating with Piccolo)
Clarinet in B^b
French Horn in F (with Mute)
Trumpet in B^b (with Mute)
Trombone (with Mute)
Triangle
Cymbale Suspended
4 Maracas (High and Low)
1 Marimba (2 performers)
Rattle
4 Chinese Blocks (High and Low)
Tambour Militaire
Bass Drum

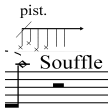
This piece is inspired and based on the sonnet "Voyelles" by A. Rimbaud

Notes

Wind Instruments



Flatterzunge



Souffle/Blow and disarticulated keys



Growl the vowel as indicated

Gliss.

Glissato

Avec/Sans Sourd.

With/Without Mute



Open/Close Mute gradually and viceversa

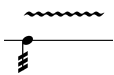


Diminuendo to silent

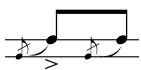
Percussions

L.V.

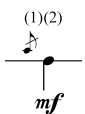
Laissez Vibrer/Let Vibrate



Agiter et secour rythmiquement (Maracas and Crécelle)
Trill (Cymbal, Triangle and Tambour Militaire)



Real notes on the beat



(1) Reboard/Rime
(2) Membrane/Head

VOYELLES

A noir, E blanc, I rouge, U vert, O bleu: voyelles,
Je dirai quelque jour vos naissances latentes:
A, noir corset velu des mouches éclatantes
Qui bombinent autour des puanteurs cruelles,

Golfes d'ombre; E, candeurs des vapeurs et des tentes,
Lances des glaciers fiers, rois blancs, frissons d'ombelles;
I, pourpres, sang craché, rire des lèvres belles
Dans la colère ou les ivresses pénitentes;

U, cycles, vibrations divins des mers virides,
Paix des pâtis semés d'animaux, paix des rides
Que l'alchimie imprime aux grands fronts studieux;

O, suprême Clairon plein des strideurs étranges,
Silences traversés des Mondes et des Anges:
- O l'Omega, rayon violet de Ses Yeux!

A. Rimbaud

DURATION: approx. 4 min.

Voyelles

(2005)

Assez lent (♩ = 30 c.a)

I. Premier Etude

3
4

The score is divided into three measures. The first measure is marked with a '3' and a '4' above the staff. The instruments and their parts are as follows:

- Grande Flute / Petite Flute:** Grande Flute part includes 'flutterzunge' and dynamics *mp* < *mf* > *p*. Petite Flute part includes dynamics *pp* < *mp* > and *p*.
- Clarinet en Sib:** Part includes 'fl.' and dynamics *mp* < *mf* > *p*.
- Trumpette en Sib:** Part includes '(CUP)', 'Growl', and dynamics *mf* < *f* > *p* < *mf* > *p*. Includes 'pistoni' and 'Souffle' markings.
- Trombone:** Part includes '(PLUNGER) Gliss.', 'Growl', and dynamics *pp* < *f* > *p*. Includes 'Souffle' marking.
- Cor en Fa:** Part includes 'Growl' and dynamics *mp* < *mf* > *p*.
- Percussion:** Includes Triangle, Cymbale suspendue, Maracas claire et grave, Bloc Chinois aigu et grave, Marimba 1er exécutant (*mp*, *mf*, *mf*), Marimba 2em exécutant (*f*, *mf*), Crécelle (*mf*, *f*, *f*), Triangle, Cymbale suspendue, Tambour militaire, Grosse caisse, Crécelle (*mp*), Triangle, Cymbale suspendue, Maracas claire et grave, Bloc Chinois aigu et grave (*p* < *mf* >), Tambour militaire (*p*), Grosse caisse.